

Finance against POS Receivables "Finance"

التمويل مقابل استحقاقات نقاط البيع "التمويل"

IMPORTANT NOTICE

This document sets out key information about the Finance. You should read it thoroughly. If you do not understand anything in this document, you should seek independent advice.

This is not a legal contract – it does not bind you to take, or us to provide, the Finance. The Finance will be documented in an application form which will include all the terms and conditions applicable to the Finance.

We are The National Bank of Ras Al Khaimah (P.S.C.) - Islamic Banking Division (the "Bank"), a commercial bank regulated and licensed by the Central Bank of UAE. You may serve notices on us at our postal address, by fax or by email to the addresses specified below:

Address: P.O. Box 1531, Dubai, UAE

Customer Service: +971 4 213 0000

Email: contactus@rakbank.ae

1. Description of the Finance

The Finance is provided to small and medium enterprises in UAE who require a finance against point of sale receivables to boost their working capital or takeover existing finance with alternate financiers in order to consolidate financing.

2. Product Type

The Finance is an Islamic Sharia compliant product. The Finance is structured under the Sharia concept of Salam, whereby the Bank will enter into a Salam contract with the customer and the Bank will purchase the commodity from a customer. Purchase price of the commodity will be paid upfront by the Bank upon signing the Salam contract; however, based on the Sharia principle of Salam, the Customer will deliver the commodity at the future date as per agreed delivery schedule (either directly or through an agent acting for and on behalf of the Customer).

Sharia pronouncement/FATWA is available on the Bank's website www.rakbank.ae (under Islamic > About Us > Product Fatwas).

3. Requirements & Eligibility

To apply for the Finance, you must: (a) have a valid trade license; (b) provide other business documents such as Memorandum of Articles, Power of Attorney (c) provide other banking or financing assessment information / documentation, and (d) meet the Bank's criterias.

4. Key Features



تمويل نقدي مبني على تقييم استحقاقات نقاط البيع، وطبيعة الأعمال وإمكانية السداد

Cash Finance basis evaluation of POS receivables, business model and payment capability



الحد الأقصى لمبلغ التمويل يصل إلى 3 مليون درهم إماراتي

Max /Finance amount up to AED 3 Million



الحد الأقصى لمدة التمويل تصل إلى 60 شهراً

Maximum tenor of the Finance up to 60 Months

5. Processing Time

Your Finance, if approved, will be processed within 7 business days of signing the Facility Documents / Finance application form and submission of all required documents and information to us.

Such documents and information should be in a form acceptable to the Bank. The Bank, on receipt of all information and documents, may request further information and documents to support the submission.

تنبيه هام

يعرض هذا المستند المعلومات الأساسية للتمويل. وبذلك، يتطلب منك قراءته جيداً، وإذا واجهتكم أي صعوبة في فهم أي من المعلومات المتوفرة في هذا المستند، يجب عليكم الاستعانة باستشارة خارجية.

هذا المستند لا يعتبر عقد قانوني – فهو لا يلزمكم أو يلزمنا بتقديم التمويل. سيتم التقدم الرسمي للتمويل في نموذج طلب الذي يتضمن جميع الشروط والأحكام المطبقة.

نحن بنك رأس الخيمة الوطني (ش.م.ع.) - قسم الخدمات المصرفية الإسلامية ("البنك")، بنك تجاري منظم ومرخص من خلال البنك المركزي لدولة الإمارات العربية المتحدة. يمكنكم إرسال الإشعارات عبر العنوان البريدي، أو الفاكس أو عبر البريد الإلكتروني المذكور أدناه:

العنوان: ص.ب. 1531 دبي، الإمارات العربية المتحدة

خدمة العملاء : +971 4 213 0000

بريد إلكتروني: contactus@rakbank.ae

1. وصف التمويل

يتم تقديم التمويل للمؤسسات الصغيرة والمتوسطة في الإمارات العربية المتحدة الذين يحتاجون إلى تمويل مقابل مستحقات نقاط البيع لزيادة رأس المال العامل أو تولي تمويل قائم مع ممولين بديلين بغرض دمج التمويل.

2. نوع المنتج

التمويل هو تمويل إسلامي متوافق مع الشريعة الإسلامية. يتم تنظيم التمويل وفقاً للمبدأ الشرعي سَلَم، والذي بموجبه يقوم البنك بإبرام عقد سَلَم مع العميل ويقوم البنك بشراء البضائع من العميل. سيتم دفع سعر شراء السلعة مقدماً من البنك عند توقيع عقد سَلَم، ومع ذلك، استناداً إلى مبدأ الشريعة الإسلامي سَلَم، سيقوم العميل بتسليم البضائع في تاريخ لاحق وفقاً لتاريخ التسليم المتفق عليه (إما بشكل مباشر أو من خلال وكيل يتصرف نيابة عن العميل).

تتوفر الفتوى /الرأي الشرعي على موقع البنك www.rakbank.ae (تحت قسم الإسلامية > عن رآك الإسلامي > فتاوى المنتجات).

3. المتطلبات وأهلية القبول

يمكنكم التقدم للحصول على التمويل، شريطة: (أ) لديك رخصة تجارية سارية، (ب) تقديم مستندات العمل الأخرى مثل عقد التأسيس، توكيل رسمي (ج) تقديم معلومات / وثائق أخرى عن التقييم المصرفي أو التمويلي (د) إستيفاء المعايير التالية الخاصة بالبنك.

4. الخصائص الأساسية



الحد الأقصى لمدة التمويل تصل إلى 60 شهراً

Maximum tenor of the Finance up to 60 Months

5. فترة إتمام الطلب

إذا تمت الموافقة على التمويل، فسيتم صرفه خلال 7 أيام عمل من توقيع مستندات التمويل / نموذج طلب التمويل وتقديم جميع المستندات والمعلومات المطلوبة.

يجب أن تكون هذه المستندات والمعلومات بالشكل المقبول للبنك، وقد يطلب البنك، عند استلام جميع المعلومات والمستندات، مزيداً من المعلومات والوثائق، لدعم تقديم الطلب.

6. Profit Rates & Computation

- Net Profit rate for the Finance ranges from 15.75% to 17.75% reducing per annum. The net Profit rate, as offered for each Finance, will however be determined basis the company profile, as assessed.
- All Finances, if approved and documentation and information in order, are disbursed at reducing rates.
- Computation:**
All values stated below are assumptions for the purpose of simulation of the amortization schedule only; the final terms of the finance will be conveyed at the stage of approval.

Finance Amount	AED 100,000
Finance Tenor	12 Months
Profit Rate	21%
Monthly Commitment	9,311.38
Note: Monthly Commitment is Equated Monthly Installment (EMI) to purchase the Commodities	
Disbursal Date	25 June 2022
Life Takaful Contribution Rate	0.0158% p.m. of the finance outstanding per key-person covered (paid monthly along with the Monthly Commitment) [This is indicative, and could change at the stage of finance sanction]

- (a) Profit will be calculated daily as: Principal outstanding x Profit rate x 1 day / 360 days. The accumulated amount of this profit for one Monthly Commitment date (from the previous Monthly Commitment date), will be charged on the next Monthly Commitment date.
- (b) The residual Monthly Commitment amount after profit allocation will be allocated towards principal recovery.

Payment hierarchy under this Finance as below:

- Finance principal payment
- Profit
- Donation Amount
- Life Takaful Contribution
- Fees and charges

7. Fees & Charges

Processing, Due Diligence and Documentation Fees (if any) at the time of onboarding	Will be quoted as a % of the Finance amount, but not exceeding 2.5%.
Al Etihad Credit Bureau check fee	AED 100
Issuance of Liability Certificate	AED 500
Administrative Charges in respect of Early settlement of Finance (partial/full)	5% of the settled amount.

6. معدلات واحتساب الربح

- يتراوح معدل الربح الصافي للتمويل من 15.75% إلى 17.75% وهو معدل سنوي متناقص. ومع ذلك، سيتم تحديد معدل صافي الربح، كما هو معروض لكل تمويل، على أساس ملف تعريف الشركة، كما تم تقييمه. ومع ذلك، سيتم تحديد معدل الربح الصافي، كما هو معروض لكل تمويل بناءً على تقييم الملف التعريفي للشركة.
- يتم صرف جميع التمويلات في حالة الموافقة عليها وبعد اعتماد المستندات والمعلومات، بمعدلات متناقصة.

طريقة الاحتساب:

جميع الأرقام المذكورة أدناه معتمدة على أرقام افتراضية لغرض محاكاة جدول السداد فقط؛ سيتم بيان الشروط النهائية للتمويل في مرحلة الموافقة.

مبلغ التمويل	100,000 درهم إماراتي
مدة التمويل	12 شهراً
معدل الربح	21%
الإلتزام الشهري	9,120.48
ملاحظة: الإلتزام الشهري هو القسط الشهري المتساوي لشراء السلع	
تاريخ الصرف	25 يونيو 2022
معدل المساهمة لتأمين التكافل على الحياة	0.0158% شهرياً من القرض المستحق لكل شخص مؤمن عليه (يُدفع شهرياً مع الأقساط الشهرية المتساوية)

(أ) يتم احتساب الربح يومياً على النحو التالي: أصل المبلغ المستحق x معدل الربح x يوم واحد / 360 يوماً. سيتم تحصيل المبلغ المتراكم لهذا الربح خلال الفترة الإلتزامية الشهرية (من تاريخ الإلتزام الشهري للشهر السابق)، وذلك من خلال تاريخ الإلتزام الشهري التالي.

(ب) سيتم تخصيص مبلغ الإلتزام الشهري المتبقي بعد تخصيص الربح إلى سداد أصل التمويل.

يكون التسلسل الهرمي لسداد هذا التمويل كما يلي:

- الدفعة الأساسية للتمويل
- الربح
- مبلغ التبرع
- قسط المساهمة للتأمين على الحياة.
- الرسوم والمصروفات

7. الرسوم والمصروفات

رسوم المعالجة (إن وجدت) وقت الإلتحاق	سيتم تسعيرها كنسبة مئوية من مبلغ التمويل، على ألا تتجاوز 2.5%.
رسوم الإستعلام لدى شركة الإلتحاق للمعلومات الائتمانية	100 درهم إماراتي
إصدار شهادة المديونية	500 درهم إماراتي
السداد المبكر للتمويل (جزئية/ كاملة)	5% من المبلغ الأساسي المُسدد

Donation Amount will be charged if the Monthly Commitment due is not paid by the due date	1 Monthly Commitment overdue - AED 300,
	2 Monthly Commitment overdue - AED 400,
	Over 2 Monthly Commitment overdue - AED 550.

سيتم فرض مبلغ التبرع عدد (١) إلتزام شهري متأخر - 300 درهم إماراتي إذا لم يتم دفع الإلتزام الشهرية في تاريخ الإستهقاق عدد (٢) إلتزام شهري متأخر - 400 درهم إماراتي ما يزيد عن عدد (٢) إلتزام شهري متأخر - 550 درهم إماراتي.

- تتوفر تفاصيل الرسوم والمصروفات الخاصة بالخدمات على موقع البنك على شبكة الأنترنت (تحت قسم الأعمال > تمويل الأعمال > المعلومات والأدوات > دليل الخدمات والأسعار).
- سيتم فرض ضريبة القيمة المضافة بالمعدل الحالي البالغ 5% على رسوم وتكاليف البنك، كما هو مطبق بموجب قانون دولة الإمارات العربية المتحدة.

Warning

- An approval for the Finance, once provided, is only valid for 30 days from the date of approval, and the Finance disbursement must be completed before that so as not to lose time, failing which re-approvals will need to be sought internally.
- The appointed Agent shall sign the relevant documents and undertaking on your behalf as per Salam structure.
- If you pay off the Finance prior to the due date, you will pay prepayment charges at the rates described above.
- If you are late to or fail to deliver the Commodities on the due date, you undertake to pay a donation amount at the rates described above.
- If you fail to deliver the Commodities, or otherwise breach the Finance terms, this will be considered a default and the Bank will be entitled, among other things, to:
 - (a) Charge a donation amount of 2%p.a. for non-compliance to finance sanction terms;
 - (b) Cancel the Finance and demand full delivery of the outstanding commodities immediately;
 - (c) Report the default to the appropriate regulatory authorities including the UAE Central Bank and Al Etihad Credit Bureau and credit rating agencies, which will affect your credit rating;
 - (d) Bring legal proceedings against you.

تحذير

- تكون الموافقة على التمويل بمجرد اعتمادها سارية المفعول لمدة 30 يوماً فقط من تاريخ الموافقة، ويتعين احتمال صرف التمويل قبل هذا الموعد لتجنب خسارة الوقت، وإلا فسيتم طلب إعادة الموافقات داخلياً.
- سيقوم الوكيل المعين بتوقيع المستندات ذات الصلة والتعهد نيابة عنكم وفقاً لشروط عقد سَلَم.
- إذا تم سداد التمويل قبل تاريخ الإستهقاق، عندئذ يتعين دفع رسوم الدفع المسبق بالمعدلات الموضحة أعلاه.
- إذا تأخرتم أو تخلفتم في تسليم السلع في تاريخ الإستهقاق، عندئذ يتعين دفع مبلغ التبرع بالمعدلات الموضحة أعلاه.
- إذا فشلتم في تسليم السلع أو خالفتم شروط التمويل بشكل أو بآخر، فسوف يعد هذا إخلال وسيحق للبنك من بين أمور أخرى، أن:
 - (أ) يفرض مبلغ التبرع بنسبة 2% سنوياً لعدم الإلتزام بشروط التمويل؛
 - (ب) يقوم بإلغاء التمويل والمطالبة بالتسليم الكامل للسلع المعلقة على الفور.
 - (ج) يقوم بالإبلاغ عن التقصير إلى السلطات التنظيمية المناسبة بما في ذلك البنك المركزي الإماراتي وشركة الاتحاد للمعلومات الإئتمانية ووكالات التصنيف الإئتماني الأخرى، مما سيؤثر على التصنيف الإئتماني الخاص بكم.
 - (د) يقوم باتخاذ الإجراءات القانونية ضدكم.

8. Risks & Limitations

- Identified POS terminals / receipts from identified paymasters to be assigned to RAKBANK. For takeover cases, these have to be assigned within the time stipulated in the facility documents (usually 60 days) failing which donation amount will apply on outstanding.
- While the finance may be disbursed, till such time the assignment of receivables from the POS terminal / paymaster is not perfected, the Bank may not release any monies (apart from the proceeds to take over your finance from alternate financiers) to you. However, profit will continue to apply on the full finance outstanding even if part or all of the finance proceeds are under lien.
- Customer to open a POS receivable account with the Bank to which the receivables of the identified terminal / paymaster are to be assigned.
- Following disbursement of the Finance, if the Customer is unable to consistently generate the same amount of receivables as was assessed for sanction of the Finance, donation amount will be applied.

8. المخاطر والقيود

- يتعين تخصيص وحدات نقاط البيع / الإيصالات الصادرة عن المسؤول عن الدفع المحدد إلى راك بنك. بالنسبة لطلبات تولي مديونية قائمة، يجب تخصيصها خلال الوقت المنصوص عليه في مستندات التمويل (عادةً 60 يوماً) وإلا فسيتم تطبيق مبلغ التبرع على المبلغ المستحق.
- إلى أن يحين صرف التمويل، حتى هذا الحين لا يتم تحويل المستحقات من محطة نقاط البيع / المسؤول عن الدفع بشكل كامل، لا يجوز للبنك صرف أي أموال (بصرف النظر عن عائدات إستلام تمويلك من ممولين بديلين). ومع ذلك، سيستمر تطبيق الربح على كامل التمويل المستحق حتى إذا كان جزء أو كل عائدات التمويل قيد الحجز.
- يتعين على العملاء فتح حساب مستحقات لنقاط البيع مع البنك لتحويل المستحقات من محطة نقاط البيع / المسؤول عن الدفع المحدد إلى هذا الحساب.
- بعد صرف التمويل، إذا كان العميل غير قادر على الإستمرار في إنتاج نفس المبلغ من مستحقات نقاط البيع التي تم تقييمها للموافقة على التمويل، فسيتم تطبيق مبلغ التبرع.

- Last Monthly Commitment amount may vary depending on moratorium period, changes in floating rate indices, and payment delays.
- Finance tenor may vary post sanction depending on Monthly Commitment deferrals sought from the Bank, delayed delivery and pricing variation.
- Not more than 2 deferrals are allowed a year.
- The Bank may reject requests for Monthly Commitment deferrals delivery of Commodities are irregular or delivery of Commodities or if the request does not meet the Bank's internal risk policy requirements.

9. Customer Obligations

You need to:

- Deliver all Monthly Commitment and other amounts due on the due dates without delay;
- Review this document and all other terms & conditions set out in the Facility Documents / application form in detail;
- Regularly check our website (www.rakbank.ae) for updates;
- Notify the Bank in writing if there is a change in your business income details, contact details, postal or location address, financial details, change in business activity or any other material information as declared in the facility documents / application form or otherwise conveyed to the Bank;
- Notify the Bank in writing prior to making any changes to ownership or management of the Company as was declared during the application process and seek consent; and
- Notify the Bank in writing if you wish to prepay your /finance prior to its maturity.

10. Key Terms & Conditions

- The Bank may amend the features, fees, charges, terms & conditions of the Finance on 60 days' notice to you in advance.
- The Bank may amend the profit rates for the Finance on 30 days' notice to you in advance.

11. Cooling Off Period (Your Right to Cancel)

You are entitled to cancel the Finance within 5 business days of signing the Facility Documents / Application and we cannot advance the Finance until this period expires. To cancel the finance, you must inform us within this period, and if you do cancel, you will need to pay us the fees disclosed in the Facility Documents / application form.

You can waive the right to the cooling off period to be able to disburse the Finance immediately by indicating this to us in writing.

I/ We confirm that I/ we have been provided with this Key Fact Statement prior to my application for the Finance and have read and understood this Key Fact Statement.

Name

الاسم

Date

التاريخ

Signature

التوقيع

For feedback or complaints, email contactus@rakbank.ae, call 04 213 0000, or visit our website.

لأي ملاحظات أو للشكاوي، تواصل معنا عبر contactus@rakbank.ae أو اتصل بنا على 04 213 0000 أو قم بزيارة موقعنا على الإنترنت.

- قد يختلف قيمة الالتزام الشهري الأخير وفقاً لفترة التأجيل، والتغيرات في مؤشرات المعدلات العائمة، وتأخيرات السداد.
- قد تختلف مدة التمويل بعد الموافقة وفقاً لتأجيلات الالتزامات الشهرية المطلوبة من البنك، وتأخيرات التسليم وتغير الأسعار.
- لا يسمح بالتأجيل لأكثر من مرتين 2 خلال السنة.
- يجوز للبنك رفض طلبات تأجيل الالتزامات الشهرية إذا كانت إذا كان تسليم السلع غير منتظم غير منتظمة أو إذا كان هناك 4 شيكات / نظام خصم مباشر مرتجة خلال آخر 12 شهراً أو إذا كان الطلب لا يفي بمتطلبات سياسة المخاطر الداخلية للبنك.

9. إلتزامات العميل

يتعين على العميل ما يلي:

- تسليم جميع الإلتزامات الشهرية والمبالغ الأخرى المستحقة في مواعيد الإستحقاق دون تأخير.
- مراجعة هذا المستند وجميع الشروط والأحكام الأخرى المنصوص عليها في مستندات التمويل / نموذج الطلب بالتفصيل؛
- الإطلاع على موقعنا الإلكتروني (www.rakbank.ae) بانتظام لمتابعة التحديثات؛
- إخطار البنك كتابياً إذا كان هناك تغيير في بيانات إيرادات الأعمال أو التواصل، أو العنوان البريدي أو الموقع أو البيانات المالية، أو تغيير نشاط العمل أو أي معلومات جوهرية أخرى وفقاً للمذكور في مستندات التمويل / نموذج الطلب؛ و
- إخطار البنك كتابياً قبل إجراء أي تغييرات على ملكية الشركة أو إدارتها كما هو مُعلن خلال معالجة الطلب وطلب الموافقة؛ و
- إخطار البنك كتابياً عند الرغبة في إجراء السداد المبكر للتمويل قبل موعد استحقاقه.

10. الشروط والأحكام الرئيسية

- يجوز للبنك تعديل خصائص، رسوم، مصاريف، شروط وأحكام التمويل في غضون 60 يوماً من إخطاركم مقدماً.
- يجوز للبنك تعديل معدلات الربح الخاص بالتمويل في غضون 30 يوماً من إخطاركم مقدماً.

11. فترة التهيئة (لديكم الحق في الإلغاء)

يحق للعميل إلغاء التمويل خلال 5 أيام عمل اعتباراً من تاريخ توقيع مستندات التمويل/الطلب ولن يتم صرف التمويل حتى إنتهاء هذه الفترة. لإلغاء طلب التمويل، يتعين عليكم إبلاغنا خلال هذه المدة وإذا قمتم بالإلغاء، يتعين عليكم دفع الرسوم المذكورة في مستندات التمويل/نموذج الطلب.

يمكنكم التنازل عن الحق لفترة التهيئة إذا رغبتكم بصرف التمويل على الفور وذلك من خلال تقديم طلب التنازل لنا كتابياً.

أنا / نحن نؤكد أنني / أننا تمكنا من الحصول على مستند ملخص الحقائق الرئيسية هذا قبل تقديم طلبنا للحصول على التمويل وقمنا بقراءة وفهم ملخص الحقائق الرئيسية هذا.